



## AGB

### ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN FÜR DAS BUCHUNGSPORTAL VON ETRAWLER UNLIMITED COMPANY T/A CARTRAWLER, ARGUS CAR HIRE UND CABFORCE

#### EINFÜHRUNG

Dieses Buchungsportal wird mit Technologie von CarTrawler betrieben und ermöglicht Ihnen die Nutzung dieser Technologie, um Mietfahrzeuge oder Bodentransport (darunter Taxis, Transferleistungen, Mietfahrzeuge mit Chauffeur, Privattransfers, Transfers in der Business Class, Transfers in der First Class, Bus- und Minibustransfers, Bahntransfers, Rollstuhltransfers und Limousinentransfers) („Beförderungsleistung“ bzw. „Transportmittel“) von externen Mietwagen- oder Bodentransportunternehmen („Beförderungsanbieter“) zu buchen.

Bitte lesen Sie sich diese allgemeinen Geschäftsbedingungen und Nutzungsbedingungen für das Buchungsportal von CarTrawler („Buchungsbedingungen“) sorgfältig durch, da sie für sämtliche Inhalte in diesem Buchungsportal gelten. Indem Sie einen beliebigen Teil dieses Buchungsportals nutzen, bringen Sie damit zum Ausdruck, dass Sie sich mit diesen Buchungsbedingungen (unabhängig davon, ob Sie sich für eine Anmeldung bei uns oder eine Buchung von Beförderungsleistungen entscheiden) einverstanden erklären, und (i) Sie willigen ein, dieses Buchungsportal gemäß den Buchungsbedingungen zu nutzen, und (ii) erklären sich damit einverstanden, dass die Buchungsbedingungen eine rechtswirksame Vereinbarung zwischen CarTrawler und Ihnen begründen. Wenn Sie sich nicht mit diesen Buchungsbedingungen einverstanden erklären und/oder nicht einwilligen, daran gebunden zu sein, dann nutzen Sie dieses Buchungsportal nicht und/oder stellen Sie dessen Nutzung unverzüglich ein.

Indem Sie dieses Buchungsportal nutzen, erkennen Sie als für sich verbindlich an, dass sämtliche Informationen, darunter Informationen im Zusammenhang mit der Beförderung, Beförderungsanbietern, Reisen und Ferien, welche in diesem Buchungsportal veröffentlicht werden, Ungenauigkeiten und/oder Schreibfehler enthalten können und dass CarTrawler für derartige Ungenauigkeiten und Fehler keine Haftung übernimmt.

CarTrawler ist berechtigt, die vorliegenden Buchungsbedingungen jederzeit nach alleinigem Ermessen durch Aktualisierung der hier hinterlegten Informationen zu überarbeiten. Gegebenenfalls können einige Bestandteile dieser Buchungsbedingungen durch speziell ausgestellte Rechtshinweise oder Bestimmungen auf der Website, über die Sie auf dieses Buchungsportal zugreifen, ersetzt werden.

Die vorliegenden Buchungsbedingungen gelten zudem für sämtliche Buchungen, die über das Customer Centre of Excellence („CCE“) von CarTrawler getätigt wurden, und werden Ihnen per E-Mail zugesendet, wenn Sie Ihre Buchung über das CCE telefonisch vornehmen.

## **WER WIR SIND**

Dieses Buchungsportal wird von Etrawler Unlimited Company betrieben, einer im irischen Handelsregister eingetragenen Gesellschaft, die unter der Firmierung CarTrawler bzw. unter den Geschäftsbezeichnungen „ArgusCarHire“, „“ und „Cabforce“ (nachfolgend bezeichnet als „CarTrawler“, „wir“, „uns“ oder „unsere“) im Rechtsverkehr auftritt. Wir sind in Irland unter der Registernummer 93433 als Gesellschaft im Handelsregister eingetragen und haben unseren eingetragenen Sitz unter der Anschrift Classon House, Dundrum Business Park, Dundrum, Dublin 14, Irland, die gleichzeitig auch die Anschrift unserer Hauptverwaltung ist. Die Kontaktdaten von CarTrawler sind auf dem Gutschein angegeben bzw. auf [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) verfügbar.

CarTrawler bietet die Möglichkeit zur Buchung von Beförderungsleistungen, indem Ihnen über dieses Buchungsportal Beförderungsanbieter vorgestellt werden. CarTrawler ist kein Inhaber oder Betreiber von Beförderungsangeboten und kein Beförderungsanbieter. Ihr Beförderungsvertrag („Beförderungsbedingungen“) kommt zwischen Ihnen und dem Beförderungsanbieter zustande, wobei CarTrawler nicht als Vertragspartei beteiligt ist. Der Zugriff auf die entsprechenden Beförderungsbedingungen über dieses Buchungsportal ist für Sie möglich, nachdem Sie die Beförderungsleistung aus dem Angebot eines Beförderungsanbieters ausgewählt und die entsprechenden Buchungsinformationen eingetragen haben. Sobald Sie über dieses Buchungsportal eine Buchung bei einem Beförderungsanbieter vornehmen, sind Sie an die Beförderungsbedingungen des betreffenden Beförderungsanbieters gebunden und deren Annahme durch Sie gilt als erfolgt. CarTrawler leistet keinerlei Gewähr und gibt auch keinerlei Zusicherungen ab in Bezug auf Beförderungsanbieter und/oder Transportleistungen, die von einem Beförderungsanbieter angeboten oder erbracht werden. Der Beförderungsanbieter trägt die alleinige Verantwortung für die Erbringung der von Ihnen über dieses Buchungsportal gebuchten Beförderungsleistung an Sie.

## **GEBÜHREN UND KOSTEN**

Die Genauigkeit von Preisen, die über dieses Buchungsportal für Beförderungsleistungen angegeben werden, und Buchungen, die in diesem Buchungsportal vorgenommen werden, ist abhängig von und unterliegt den Buchungsinformationen, die Sie in diesem Buchungsportal angeben (darunter das Alter des Fahrers, der Ort und der Zeitpunkt der Abholung und/oder Abgabe bzw. Ankunft am Zielort).

## **ZUGRIFF AUF DAS LEISTUNGSANGEBOT**

Zwar ist CarTrawler stets darum bemüht, sicherzustellen, dass rund um die Uhr auf das Buchungsportal zugegriffen werden kann, dennoch übernimmt CarTrawler unabhängig

vom Grund keine Haftung, falls der Zugriff auf das Buchungsportal zu einem bestimmten Zeitpunkt oder für einen bestimmten Zeitraum nicht möglich ist. Im Falle eines Systemausfalls, bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen oder aus sonstigen Gründen, die sich der Kontrolle von CarTrawler entziehen, kann es sein, dass der Zugriff auf das Buchungsportal vorübergehend und unangekündigt ausgesetzt wird.

## **BUCHUNGSBEDINGUNGEN**

Bitte lesen Sie die folgenden Bedingungen, die für Buchungen gelten, die Sie über das Buchungsportal bei Beförderungsanbietern vornehmen.

### **A. Vornahme einer Buchung**

Da CarTrawler weltweit tätig ist, nutzt das Unternehmen für die Buchung von Beförderungsleistungen vier verschiedene Modelle für geschäftliche Zahlungen. Welches Zahlungsmodell für Sie bei der Vornahme einer Buchung verfügbar ist, ist abhängig von Ihrem Standort und/oder den Beförderungsbedingungen des ausgewählten Beförderungsanbieters.

Die vier Modelle für geschäftliche Zahlungen gestalten sich wie folgt:

Bei der Buchung leisten Sie eine Kautionsleistung und den Restbetrag bezahlen Sie vor der Inanspruchnahme der Beförderungsleistung bei der Ankunft am Schalter des Beförderungsanbieters.

Bei der Buchung leisten Sie eine Kautionsleistung und der Restbetrag wird vor Ihrer Ankunft am Schalter des Beförderungsanbieters im Voraus bezahlt.

Bei der Buchung bezahlen Sie den für die Beförderungsleistung vereinbarten Gesamtpreis und im Fall eines Mietwagenverleihs bezahlen Sie bei Ankunft am Schalter des Beförderungsanbieters lediglich noch die Kraftstoffkosten (Benzin/Diesel) und optionale Extras, die hinzugebucht werden können.

Bei der Buchung bezahlen Sie nichts. Sie bezahlen den für die Beförderungsleistung vereinbarten Gesamtpreis bei Ankunft am Schalter des Beförderungsanbieters und vor der Inanspruchnahme der Beförderungsleistung.

Bitte beachten Sie, dass Sie in Fällen, in denen Sie bei der Buchung keine Zahlung geleistet haben, allein die Verantwortung dafür tragen, sämtliche ausstehende und dem Beförderungsanbieter geschuldete Zahlungen entsprechend ihrer Fälligkeit vorzunehmen.

Vor dem Abschluss Ihrer Buchung werden Sie über etwaige erforderliche Vorauszahlungen informiert. Zur Vermeidung von Unklarheiten wird erklärt, dass Ihnen die Kosten von „optionalen Extras“ (darunter Kindersitze, Navis, zusätzliche Fahrer), die von Ihnen bei der Buchung angefragt werden, zum Zeitpunkt der Buchung nicht in Rechnung gestellt werden. Die Zahlung von „optionalen Extras“ muss bei der Ankunft am Schalter des Beförderungsanbieters und vor der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung direkt an den Beförderungsanbieter geleistet werden. Bitte beachten Sie, dass CarTrawler keine Garantie zur Verfügbarkeit oder zum Preis von angefragten „optionalen Extras“ geben kann.

Sie tragen jederzeit die Verantwortung für die Bezahlung von zusätzlichen Leistungen und/oder „optionalen Extras“, die von Ihnen angefordert und/oder gekauft wurden, sowie jeglichen anfallenden zusätzlichen Gebühren, darunter Mautgebühren und Kraftstoffkosten, und Sie tragen die Verantwortung für sämtliche Service- und Verwaltungsgebühren, die vom betreffenden Beförderungsanbieter erhoben werden. In Abhängigkeit von Ihrem Standort unterstützen wir eine Reihe von Zahlungsmethoden für die Buchung über das Buchungsportal, die im Buchungsportal deutlich sichtbar

angezeigt werden.

Alle an einen Zahlungsabwickler übertragenen Daten werden über einen verschlüsselten Sicherheitsserver übermittelt. Wenn Sie an Ihrer Buchung Änderungen vornehmen müssen, müssen Sie uns dies mitteilen und hierzu entweder auf eine der auf Ihrem Gutschein aufgeführten Kommunikationsmethoden oder unsere Website unter [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) zurückgreifen und CarTrawler über die konkreten Einzelheiten genauestens in Kenntnis setzen. CarTrawler kann keine Garantie dafür abgeben, dass die Änderungen berücksichtigt werden können; allerdings werden wir uns nach Kräften für ein zufriedenstellendes Ergebnis einsetzen. Nach der Abholung/Inanspruchnahme oder einer versäumten Abholung oder Inanspruchnahme Ihrer Beförderungsleistung beim Beförderungsanbieter können keine Änderungen berücksichtigt werden. Für den Mietwagenverleih gilt, dass eine (anteilige) Erstattung des gezahlten Entgelts ausgeschlossen ist, falls Sie Ihre Mietdauer vorzeitig beenden bzw. das Fahrzeug vor Ablauf der Mietdauer zurückgeben möchten. Falls Sie den Mietzeitraum nach der Abholung Ihres Mietwagens (Terminaten, die nicht auf dem Gutschein für den Mietwagenverleih erfasst sind) verlängern wollen, müssen Sie die Zusatzkosten, die gemäß den zum betreffenden Zeitpunkt geltenden Mietpreisen anfallen, direkt beim Beförderungsanbieter bezahlen. Bei der Buchung tragen Sie die Verantwortung dafür, den Beförderungsanbieter gegebenenfalls über jede körperliche oder psychische Verfassung zu informieren, die für Ihre Fähigkeit zur Inanspruchnahme der Beförderungsleistung beziehungsweise zum Führen des Transportmittels von Bedeutung ist. Wenn Sie es versäumen, den Beförderungsanbieter über derartige Umstände in Kenntnis zu setzen, können Sie im Falle eines Unfalls auf der Grundlage der entsprechenden Versicherungspolice möglicherweise keine Ansprüche geltend machen.

FALLS DIE VORLAGE DER ERFORDERLICHEN DOKUMENTE UND/ODER KREDITKARTE VERSÄUMT WIRD, KANN DER MIETWAGENANBIETER DIE HERAUSGABE DES AUTOS VERWEIGERN; DABEI IST EINE PREISERSTATTUNG AUSGESCHLOSSEN. BEIM MIETWAGENVERLEIH MÜSSEN SIE BEI DER ABHOLUNG IHRES AUTOS FOLGENDES VORLEGEN: (I) EINEN GÜLTIGEN FÜHRERSCHEIN AUS IHREM HERKUNFTSLAND (BEIDE TEILE BEI ZWEITEILIGEN FÜHRERSCHEINEN, WIE SIE IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH AUSGESTELLT WERDEN), (II) IHREN GÜLTIGEN REISEPASS UND EINE GÜLTIGE KREDITKARTE, DIE AUF DIE PERSON AUSGESTELLT IST, DIE BEI DER BUCHUNG ALS HAUPTFAHRER ANGEGEBEN WURDE, MIT AUSREICHEND VERFÜGBAREN FINANZMITTELN ZUR DECKUNG DES SELBSTBEHALTS BEI VERSICHERUNGSPOLICEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM MIETWAGENVERLEIH (SOWEIT ANWENDBAR) UND (III) EINE DRUCKKOPIE IHRES GUTSCHEINS. BITTE PRÜFEN SIE IHRE BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN IM HINBLICK AUF WEITERE UND/ODER ALTERNATIVE ANFORDERUNGEN DES BEFÖRDERUNGSANBIETERS UND/ODER NACH ÖRTLICH GELTENDEM RECHT. IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH KANN BEISPIELSGEWISSE ZUSÄTZLICH AUCH EIN ADRESSNACHWEIS ERFORDERLICH SEIN.

Wenn Sie eine Buchung vornehmen und die Beförderungsleistung nicht in Anspruch nehmen beziehungsweise das Transportmittel nicht abholen (und die zugehörige Buchung nicht gemäß den unten aufgeführten Rücktrittsbedingungen storniert haben), ist eine Preiserstattung ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie, dass Sie bei einer voraussichtlichen Verspätung bei der Abholung/Inanspruchnahme der gebuchten Beförderungsleistung dafür verantwortlich sind, den Beförderungsanbieter entsprechend zu informieren.

Im Falle des Ausfalls oder der Verspätung eines Fluges ist CarTrawler nicht verantwortlich für die Gewährung von Preiserstattungen.

## **B. Buchungsbestätigung**

Sobald Ihre Buchung bestätigt wurde, stellt Ihnen CarTrawler per E-Mail im Auftrag des Beförderungsanbieters Ihren Gutschein für die Beförderungsleistung („Gutschein“) aus, auf dem die Details Ihrer Buchung enthalten sind und welcher ausgedruckt und zum Zeitpunkt der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung beim Beförderungsanbieter vorgelegt werden muss. Setzen Sie sich bitte umgehend mit uns in Verbindung, wenn Sie keinen Gutschein erhalten. Der Gutschein beinhaltet keine Angaben zur Servicegebühr oder zu Steuern, die vom Beförderungsanbieter erhoben werden, oder zu zusätzlichen Leistungen, die von Ihnen zum Zeitpunkt der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung angefordert werden, und ist keine Rechnung. CarTrawler empfiehlt, dass Sie die Angaben auf dem Gutschein sorgfältig prüfen (z. B. Land, Ort, Datum und Zeitraum, für das bzw. den die Beförderungsleistung gebucht wurde). Bei Unstimmigkeiten sollten Sie diese sofort über eine der auf Ihrem Gutschein aufgeführten Kontaktarten oder über unsere Website [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) melden und CarTrawler genau über die Details dieser Unstimmigkeiten informieren. CarTrawler behält sich das Recht vor, die Buchung zu ändern, nachdem Sie die entsprechenden Transferoptionen gebucht haben, wenn ein Fehler bei der Buchung aufgetreten ist und/oder falsche Informationen über das Buchungsportal von CarTrawler angezeigt bzw. Ihnen über den Gutschein oder andere Wege mitgeteilt wurden. In diesen Fällen wird sich CarTrawler darum bemühen, Sie sobald wie möglich zu benachrichtigen, sodass Sie sich dann dafür entscheiden können, die geänderten Bedingungen (wenn zutreffend) zu akzeptieren oder Ihre Buchung alternativ zu stornieren und eine vollständige Erstattung zu erhalten. CarTrawler speichert Gutscheine nicht in physischer Form; allerdings können Sie im Buchungsportal über das Register „Buchung verwalten“ zu jedem gewünschten Zeitpunkt auf Ihren Gutschein zugreifen. Sie müssen ein Exemplar Ihres Gutscheins ausdrucken und diesen vor der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung beim Beförderungsanbieter vorlegen. CarTrawler empfiehlt Ihnen, die auf dem Gutschein aufgeführten Beförderungsbedingungen zu lesen, die für Ihre Buchung gelten. Die Beförderungsbedingungen können auch im Buchungsportal abgerufen werden, allerdings können diese vom Beförderungsanbieter von Zeit zu Zeit geändert werden.

Bei sämtlichen Anfragen, Stornierungen oder Änderungen der Buchung sollte die im Gutschein genannte Buchungsnummer angegeben werden.

## **C. Stornierungen**

Wenn Sie eine Buchung stornieren möchten, können Sie die Stornierung vor dem Zeitpunkt der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung vornehmen und hierzu entweder auf eine der auf Ihrem Gutschein aufgeführten Kommunikationsmethoden oder unsere Website unter [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) zurückgreifen. Stornieren Sie Ihre Buchung nicht direkt beim Beförderungsanbieter, denn hierbei können zusätzliche Gebühren anfallen. Bitte lesen Sie die Beförderungsbedingungen, um sich über die Einzelheiten zu den Rücktrittsbedingungen, etwaige Bearbeitungs-/Verwaltungsgebühren und Sonderbedingungen, die möglicherweise für Ihre Buchung gelten, zu informieren.

Mit Ausnahme anderslautender Bedingungen in diesem Abschnitt gilt, dass der gezahlte Betrag in Fällen, in denen CarTrawler mehr als 24 Stunden vor dem geplanten Zeitpunkt der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung eine Stornierungsmittelung erhält, im Allgemeinen vollständig erstattet wird. In Fällen, in denen CarTrawler weniger als 24 Stunden vor dem geplanten Zeitpunkt der Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung eine Stornierungsmittelung

erhält, erhalten Sie, soweit der bereits für die Buchung gezahlte Betrag 50 € übersteigt, eine Erstattung des gezahlten Betrags abzüglich der Stornierungsgebühr in Höhe von 50 €. Bitte beachten Sie, dass die in diesem Paragraphen aufgeführten Rücktrittsbedingungen den Rücktrittsbedingungen des Beförderungsanbieters unterliegen, die in den für Ihre Buchung geltenden Beförderungsbedingungen enthalten sind. Bitte lesen Sie die Beförderungsbedingungen, um sich über Abweichungen von den im vorliegenden Paragraphen aufgeführten Rücktrittsbedingungen zu informieren, die möglicherweise, ohne hierauf beschränkt zu sein, Abweichungen bei (i) der erforderlichen Stornierungsfrist und/oder (ii) der Höhe der geltenden Stornierungsgebühr aufweisen. Im Falle der Stornierung einer Buchung bei Fälligkeit des gesamten Beförderungspreises zum Zeitpunkt der Ankunft wird keine Stornierungsgebühr erhoben.

Bitte beachten Sie, dass bei bestimmten Transportmitteln, darunter Reisebusse, Busse und/oder Züge, eventuell keine Stornierungen oder Erstattungen möglich sind. Bitte prüfen Sie die Rücktritts- und Erstattungsbedingungen des betreffenden Beförderungsanbieters in den Beförderungsbedingungen, um sich über sämtliche Einzelheiten dieser Bedingungen zu informieren.

Sie tragen die Verantwortung dafür, die Stornierung von Zusatzprodukten und/oder -leistungen, die Sie möglicherweise in Verbindung mit Ihrer Buchung von Beförderungsleistungen erworben haben, in die Wege zu leiten und sicherzustellen. Hierzu gehören unter anderem Produkte wie Versicherungsschutz ohne Selbstbehalt, die von Dritten angeboten werden.

Für den Fall, dass Sie eine unter Verwendung einer Kreditkarte oder Debitkarte bei CarTrawler getätigte Buchung stornieren, haftet CarTrawler nicht für etwaige Vermögensschäden, die Ihnen in Folge einer Änderung des Devisenkurses entstehen, welche sich zwischen dem Zeitpunkt Ihrer ursprünglichen Buchung und ihrer nachfolgenden Stornierung oder Änderung ergibt. Nach dem Termin und Zeitpunkt, für den die Abholung/Inanspruchnahme der Beförderungsleistung vorgesehen ist, ist eine Stornierung nicht mehr zulässig.

#### **D. Preise für Beförderungsleistungen und Devisenkurse**

CarTrawler ist ständig bemüht, sicherzustellen, dass die für die Beförderungsleistungen über das Buchungsportal angezeigten Preise jederzeit, unter anderem zum Zeitpunkt der Buchung einer derartigen Beförderungsleistung über das Buchungsportal, in allen wesentlichen Belangen genau sind. Dennoch behalten sich CarTrawler und/oder der Beförderungsanbieter das Recht vor, den Preis im Falle eines offenkundigen beziehungsweise offensichtlichen Fehlers beim angebotenen Preis zu ändern, nachdem die betreffende Beförderungsleistung von Ihnen gebucht wurde. In derartigen Fällen wird sich CarTrawler darum bemühen, Sie sobald wie möglich zu benachrichtigen, sodass Sie sich dann dafür entscheiden können, den geänderten Preis zu bezahlen oder Ihre Buchung alternativ zu stornieren und eine vollständige Erstattung zu erhalten. Die Devisenkurse, die CarTrawler bei der Angabe von Preisen in der von Ihnen gewählten Währung verwendet, werden häufig aktualisiert. Die von Ihrem Kreditkarten- oder Debitkartenunternehmen verwendeten Devisenkurse können hiervon jedoch unter Umständen abweichen. CarTrawler haftet nicht für Abweichungen zwischen dem über dieses Buchungsportal angegebenen Preis und dem von Ihrem Kreditkarten- oder Debitkartenunternehmen in Rechnung gestellten Betrag, soweit diese Abweichung auf dem verwendeten Devisenkurs basiert.

#### **E. Beschwerdeverfahren**

Beschwerden müssen Sie uns mitteilen und hierzu entweder auf eine der auf Ihrem Gutschein aufgeführten Kommunikationsmethoden oder unsere Website unter [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) zurückgreifen. Diese Beschwerden müssen innerhalb von 30 Tagen nach dem Ende Ihrer Inanspruchnahme der Beförderungsleistung (Abgabedatum bei der Autovermietung oder Datum des geplanten Endes der Bodentransportleistung) bei uns eingehen. Beschwerden, die nach Ablauf dieser Frist eingehen, werden nicht bearbeitet. Falls die Beschwerde nicht über das Beschwerdeverfahren von CarTrawler gelöst werden kann, können Sie sich an die Online-Streitschlichtungsplattform <http://ec.europa.eu/consumers/odr> wenden, um sich weiter über verfügbare Streitschlichtungsmöglichkeiten zu informieren.

## **LINKS ZU DEN WEBSITES DRITTER**

Das Buchungsportal enthält gegebenenfalls Links zu Ressourcen, die sich auf Servern oder Websites befinden, die von anderen Parteien als CarTrawler betrieben werden. Der Umstand, dass auf dem Buchungsportal bestimmte Links zu externen Quellen hinterlegt sind, darf nicht als der Ausspruch einer Empfehlung von CarTrawler verstanden werden und begründet auch keine Gewährleistungszusage oder Zusicherung dahingehend, dass die auf diesen Websites angebotenen Informationen oder Dienstleistungen eine bestimmte Norm erfüllen oder für Ihre persönlichen Zwecke geeignet sind. Die betreffenden Links werden Ihnen ausschließlich im Sinne eines konkreten Verweises und im Interesse einer vereinfachten Handhabung zur Verfügung gestellt. Der Umstand, dass sich auf dem Buchungsportal Links zu anderen Websites oder Servern befinden, bedeutet nicht, dass CarTrawler sich die Materialien, die auf den betreffenden Websites oder Servern hinterlegt sind (unter anderem Reiseinformationen oder Dienstleistungen) zu eigen macht. Es bedeutet auch nicht, dass zwischen CarTrawler und den Betreibern der betreffenden Websites oder Server eine gesellschaftsrechtliche oder sonstige Verbindung besteht. CarTrawler hat keinerlei Einfluss auf die betreffenden Websites oder Server und CarTrawler übernimmt für diese und auch für die Betreiber derselben keinerlei Verantwortung. Dementsprechend lehnt CarTrawler jegliche Verantwortung oder Haftung in Bezug auf Materialien ab, die auf den betreffenden Servern oder Websites hinterlegt sind. Ebenso wenig trägt CarTrawler die Verantwortung oder Haftung für die Richtigkeit oder Rechtmäßigkeit der Daten und Informationen auf anderen Websites oder Servern. Bei der Verwendung dieser anderen Websites oder Server und sämtlicher dort hinterlegten Informationen müssen Sie Ihre eigene Urteilsfähigkeit gebrauchen. Wenn Sie sich dazu entscheiden, auf eine im Buchungsportal verlinkte Website Dritter zuzugreifen, erfolgt dies auf Ihre eigene Gefahr und Sie verlassen dieses Buchungsportal und werden zu einer Website umgeleitet, auf die CarTrawler keinen Einfluss hat.

Die Nutzungsbedingungen von Google für Google Maps („Google Nutzungsbedingungen“) regeln Ihre Nutzung von Google Maps auf unserer Seite. Ihre Nutzung von Google Maps unterliegt den Nutzungsbedingungen von Google (zu finden unter <https://developers.google.com/maps/terms?hl=en>).

## **HAFTUNG**

Im Falle einer Streitigkeit zwischen CarTrawler und Ihnen ist eine etwaige Haftung unsererseits auf denjenigen Betrag beschränkt, den Sie als Entgelt für die Beförderungsleistung bezahlt haben. Soweit rechtlich zulässig schließt CarTrawler hiermit jegliche Gewährleistung (ob nun ausdrücklich erklärt oder stillschweigend vereinbart) im Hinblick auf die Qualität, Vollständigkeit, Leistungserbringung oder Gebrauchstauglichkeit bzw. Zweckbindung (i) in Bezug auf jegliche Beförderungsleistungen, die über dieses Buchungsportal gebucht werden, und (ii) in

Bezug auf dieses Buchungsportal und alle darin hinterlegten Inhalte, darunter alle Informationen über Beförderungsanbieter, die in dem Buchungsportal aufgeführt sind, sowie die dem Buchungsportal zugrunde liegende Technik, aus.

Da CarTrawler keine Beförderungsleistungen erbringt und mithin keine Partei bei den Beförderungsbedingungen ist, trägt CarTrawler Ihnen oder jeglicher sonstigen Partei gegenüber keine Verantwortung oder Haftung (unmittelbar oder mittelbar) im Hinblick auf die Bestimmungen in den für Sie geltenden Beförderungsbedingungen: unter anderem Probleme oder Streitigkeiten mit dem Beförderungsanbieter, Streitigkeiten im Hinblick auf Personenschäden oder Schäden am Transportmittel, die sich aufgrund von oder in Verbindung mit der Beförderungsleistung und/oder den Beförderungsbedingungen ergeben.

SOWEIT DAS GESETZ NICHT AUSDRÜCKLICH ETWAS ABWEICHENDES VORSIEHT, HAFTEN WEDER CARTRAWLER NOCH DEREN GESCHÄFTSFÜHRER, INHABER, MITARBEITER, VERBUNDENE UNTERNEHMEN, PARTNER FÜR DIE ERBRINGUNG VON REISELEISTUNGEN NOCH SONSTIGE VERTRETER VON CARTRAWLER FÜR ETWAIGE UNMITTELBARE ODER MITTELBARE BESONDERE, BEILÄUFIGE UND/ODER SICH IN DER FOLGE ERGEBENDE SCHÄDEN ODER VERLUSTE ODER ENTSCHÄDIGUNGEN MIT STRAFCHARAKTER, DIE AUS DER ODER IM ZUSAMMENHANG MIT IHRER NUTZUNG VON INFORMATIONEN, PRODUKTEN, DIENSTLEISTUNGEN UND/ODER MATERIALIEN RESULTIEREN, WELCHE AUF DIESEM BUCHUNGSPORTAL ANGEBOTEN UND/ODER GEBUCHT WERDEN UND/ODER IN SONSTIGER WEISE ENTSTEHEN. AUSGESCHLOSSEN VON DER HAFTUNG SIND UNTER ANDEREM (I) SCHÄDEN DURCH DATENVERLUSTE, (II) EINNAHMENVERLUSTE, (III) EINKOMMENSVERLUSTE, (IV) ZEITVERLUSTE, (V) ENTGANGENE EINSPARUNGEN, (VI) ENTGANGENEN GEWINN UND/ODER (VII) ENTGANGENE GELEGENHEITEN UND/ODER DER VERLUST ODER DIE BESCHÄDIGUNG VON SACHVERMÖGEN, NICHT ERZIELTE VORHER ERWARTETE GEWINNE ODER ERSPARNISSE SOWIE JEDLICHE SONSTIGEN WIE AUCH IMMER ENTSTEHENDEN WIRTSCHAFTLICHEN SCHÄDEN, WOBEI DAS OBIGE SELBST DANN GILT, WENN CARTRAWLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DES EINTRITTS EINES DERARTIGEN VERLUSTS ODER SCHADENS HINGEWIESEN WURDE ODER WENN DERARTIGE VERLUSTE ODER SCHÄDEN NACH VERNÜNFTIGER BEURTEILUNG VORHERSEHBAR WAREN.

Zur Vermeidung von Unklarheiten wird erklärt, dass CarTrawler Ihnen gegenüber unter keinen Umständen für Verluste oder Schäden haftet, die Sie aufgrund Ihrer Nutzung von Reiseinformationen, Dienstleistungen und/oder Links erlitten haben, auf die oben im Abschnitt mit dem Titel „Links zu den Websites Dritter“ verwiesen wird.

## **UNZULÄSSIGE ODER VERBOTENE NUTZUNGEN**

Als eine von Ihnen zu erfüllende Voraussetzung und Bedingung für die Ihrerseitige Nutzung des Buchungsportals verpflichten Sie sich hiermit gegenüber CarTrawler, dass Sie das Buchungsportal nicht für rechtswidrige oder gemäß den Buchungsbedingungen verbotene oder diesen widersprechende Zwecke oder in einer sonstigen Weise nutzen, die das Ansehen von CarTrawler in Verruf bringen könnte.

## **ERFORDERLICHES MINDESTALTER UND RECHTLICHE VERPFLICHTUNG**

Indem Sie das Buchungsportal nutzen, bestätigen Sie, dass Sie das gesetzlich vorgeschriebene Mindestalter haben, um Beförderungsleistungen buchen zu dürfen und um Verantwortung für Verpflichtungen zu übernehmen, die sich für Sie gegebenenfalls in Folge der Nutzung des Buchungsportals konkret ergeben. Indem Sie das Buchungsportal nutzen, erklären Sie, dass Ihnen bekannt und bewusst ist, dass Sie



sowohl finanziell als auch in sonstiger Hinsicht für sämtliche Nutzungen des Buchungsportals, die Sie vornehmen, rechtlich einzustehen haben; dies gilt allerdings auch für das Verhalten derjenigen, die Ihre Zugangsdaten nutzen. CarTrawler empfiehlt Ihnen, Ihre Zugangsdaten entsprechend zu schützen.

## **KEINE HAFTUNG BEI TRANSAKTIONEN MIT KREDITKARTE ODER DEBITKARTE**

CarTrawler wird sich darum bemühen, sicherzustellen, dass sämtliche auf dem Buchungsportal und unter Verwendung von Kreditkarten oder Debitkarten vorgenommenen Transaktionen sicher abgewickelt werden. Sollten JEDOCH im Zusammenhang mit einer Karte, (i) die Sie im Verlauf des Buchungsprozesses in diesem Buchungsportal verwendet haben und/oder (ii) deren Daten Sie in diesem Buchungsportal eingegeben haben, unberechtigte Sollbuchungen auf Ihrer Kreditkarten- oder Debitkartenabrechnung erscheinen, haftet CarTrawler keinesfalls und in keinerlei Hinsicht für etwaige Verluste oder Schäden jeglicher Art, die Sie durch die oder im Zusammenhang mit der besagten Nutzung oder Dateneingabe erleiden; dies betrifft jedoch keine gesetzlichen Ansprüche und Rechte, die Ihnen zustehen mögen. Bitte beachten Sie, dass das Buchungsportal über das VeriSign-Verschlüsselungsverfahren gesichert ist. CarTrawler erfüllt die Anforderung für Karteninhaberdaten, die im Payment Card Industry Data Security Standard, einem Regelwerk für die Abwicklung von Kreditkartentransaktionen, vorgeschrieben werden, in vollem Umfang.

## **URHEBERRECHT, MITTEILUNGEN UND BESCHRÄNKTE LIZENZ**

Sämtliche in diesem Buchungsportal enthaltene Daten und Informationen, darunter (hinterlegte) Inhalte, Texte, Grafiken, Bilder, Firmierungen, Strukturen, Fotografien, Schaltflächen, Kunstwerke oder Computercodes, sind durch Urheberrechtsgesetze sowie verschiedene Gesetze und internationale Abkommen betreffend den Schutz von Immaterialgüterrechten geschützt und werden Ihnen ausschließlich für den Eigengebrauch zum Zwecke der Durchführung einer Buchung zur Verfügung gestellt. Soweit Ihnen nicht von CarTrawler eine anderslautende schriftliche Genehmigung erteilt wurde, dürfen Sie das Buchungsportal und seine Inhalte nur zu persönlichen, nichtgewerblichen Zwecken verwenden. Es ist Ihnen untersagt, die oben genannten Gegenstände oder irgendetwas Anderes, was im Buchungsportal angezeigt wird, im Zusammenhang mit einer persönlichen oder geschäftlichen Nutzung für irgendeinen Zweck zu verändern, zu kopieren, zu vertreiben, zusammenzutragen, auf Dritte zu übertragen, zu vervielfältigen oder öffentlich zur Schau zu stellen. Insbesondere verpflichten Sie sich durch den Zugriff auf das Buchungsportal zu Folgendem:

1. das Buchungsportal nicht dazu zu nutzen, um nicht ernst gemeinte oder falsche Reservierungen zu tätigen,
2. das Buchungsportal nicht zur Recherche von Beförderungsanbietern oder Preisen der Beförderungsanbieter zu nutzen,
3. keine automatisierten Systeme, Roboter oder Software zur Extraktion von Daten aus diesem Buchungsportal zu verwenden,
4. den Namen „CarTrawler“ oder andere Marken von CarTrawler nicht zu gewerblichen Zwecken zu verwenden, ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung von CarTrawler einzuholen,
5. aus dem Buchungsportal herrührende Materialien nicht für gewerbliche Zwecke zu vervielfältigen.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Das Buchungsportal wird den Nutzern im vorgefundenen Zustand bereitgestellt und CarTrawler übernimmt keinerlei Gewähr dafür und macht keinerlei Zusicherungen dahingehend, dass (i) das Buchungsportal oder die zu seiner Bereitstellung oder zu seinem Betrieb eingesetzte Technologie (Server usw.) frei von Fehlern oder Mängeln ist, oder dass (ii) die auf dem Buchungsportal hinterlegten und/oder eingestellten Daten frei von Computerviren oder sonstigen Programmen oder Codes mit verseuchenden oder schädlichen Auswirkungen sind. CarTrawler lehnt jegliche Haftung wegen einer Infektion mit solchen Schadprogrammen oder wegen der Auswirkungen schädlicher Anwendungen wie etwa Viren, Trojanern, Manipulationen, betrügerischem Verhalten oder Diebstahl, Irrtümern, technischem Versagen, Unterlassungen, Verzögerungen, unbefugten System-/Datenzugriffen oder aufgrund sonstiger Ereignisse ab, die die zufriedenstellende Verwaltung, Kommunikation und Integrität des Buchungsportals beeinträchtigen.

## **KEIN RECHTSVERZICHT**

Der Umstand, dass wir es unterlassen, eine oder mehrere Bestimmungen der Buchungsbedingungen geltend zu machen oder durchzusetzen, ist nicht als Verzicht auf diese Buchungsbestimmung(en) oder auf die sich aus dieser/diesen ergebenden Ansprüchen und Rechten anzusehen.

## **ÜBERSCHRIFTEN UND „CARTRAWLER“**

Die in den vorliegenden Buchungsbedingungen verwendeten Überschriften dienen lediglich der Bezugnahme und lassen den Bedeutungsgehalt und die Reichweite der vorliegenden Nutzungsbedingungen unberührt. „CarTrawler“ ist eine Geschäftsbezeichnung sowie Eigentum von Etrawler und sämtliche Nennungen von und Bezugnahmen auf CarTrawler in den vorliegenden Buchungsbedingungen verstehen sich so, dass sie eine Bezugnahme auf Etrawler umfassen.

## **ÄNDERUNG DER BUCHUNGSBEDINGUNGEN UND BEFÖRDERUNGSBEDINGUNGEN**

CarTrawler behält sich das Recht vor, die Buchungsbedingungen und die Inhalte des Buchungsportals jederzeit unangekündigt aus beliebigem Grund zu ändern und/oder zu aktualisieren, ohne dass hierdurch eine Haftung Ihnen gegenüber oder gegenüber anderen Nutzern oder Dritten begründet würde. Von diesem Recht unberührt bleibt die Geltung der Buchungsbedingungen, mit denen Sie sich als Nutzer bei der Vornahme einer verbindlichen Buchung über das Buchungsportal einverstanden erklärt haben, und wir empfehlen Ihnen, dass Sie sich ein Exemplar dieser Buchungsbedingungen zum Zeitpunkt der Vornahme Ihrer Buchung für Ihre eigenen Unterlagen speichern und/oder ausdrucken. CarTrawler nimmt keine in physischer Form erfolgende Speicherung von Exemplaren der Buchungsbedingungen für jede einzelne Buchung vor; allerdings können Sie auf diese jederzeit über Ihren Gutschein oder das Buchungsportal zugreifen. Sie sollten jedes Mal, wenn Sie das Buchungsportal aufsuchen, in den vorliegenden Buchungsbedingungen nachschauen, ob etwaige Änderungen vorgenommen wurden.

Der Beförderungsanbieter wird gegebenenfalls Änderungen an seinen Beförderungsbedingungen vornehmen, die in diesem Buchungsportal enthalten sind und in Ihrem Gutschein bestätigt werden. CarTrawler trägt keinerlei Verantwortung und haftet auch nicht, wenn die in diesem Buchungsportal oder in Ihrem Gutschein zur Einsichtnahme enthaltenen Beförderungsbedingungen zu irgendeinem Zeitpunkt vom Beförderungsanbieter geändert werden oder wurden.

## ALLGEMEINE BUCHUNGSBEDINGUNGEN

Die Buchungsbedingungen und Ihre Nutzung des Buchungsportals sowie Ihr Zugriff darauf unterliegen dem Recht der Republik Irland. Für sämtliche etwaigen Streitigkeiten zwischen Ihnen und CarTrawler aufgrund von und im Zusammenhang mit Ihrer Nutzung des Buchungsportals sind ausschließlich die Gerichte der Republik Irland zuständig. Die Nutzung des Buchungsportals ist in allen Gerichtsbarkeiten zu unterlassen, in denen die Bestimmungen der Buchungsbedingungen, darunter auch dieser Absatz, nicht uneingeschränkt rechtlich wirksam sind. Sie erkennen hiermit an und sind damit einverstanden, dass durch die Buchungsbedingungen oder Ihre Nutzung des Buchungsportals keinerlei gesellschaftsrechtliche Verbindung, aber auch kein Beschäftigungsverhältnis oder Vertretungs-/Auftragsverhältnis zwischen Ihnen und CarTrawler begründet wird. Unsere Vertragsdurchführung gemäß den Vorgaben der Buchungsbedingungen unterliegt geltendem Recht und rechtlichen Verfahrensvorschriften, und die Bestimmungen in diesen Buchungsbedingungen hindern CarTrawler nicht daran, etwaigen Ersuchen oder Anordnungen von Strafverfolgungsbehörden oder der öffentlichen Verwaltung nachzukommen, (i) die sich auf Ihre Nutzung des Buchungsportals beziehen oder (ii) die mit Daten und Informationen zu tun haben, die CarTrawler im Zusammenhang mit einer solchen Nutzung zur Verfügung gestellt werden oder von CarTrawler erhoben werden. CarTrawler übernimmt Ihnen gegenüber keine Haftung für Fälle, in denen es derartigen Ersuchen oder Anordnungen nachkommt. Es stellt einen Verstoß gegen die vorliegenden Buchungsbedingungen dar, Daten und Informationen, die dem Buchungsportal entnommen wurden, zu verwenden, um andere Personen zu belästigen, zu beleidigen, zu schädigen oder um Nutzer oder andere Personen ohne deren ausdrückliche vorherige Zustimmung zu kontaktieren, ihnen Werbung zukommen zu lassen, sie zur Abgabe von Vertragsangeboten aufzufordern oder ihnen Gegenstände zu verkaufen.

## DATENSCHUTZRICHTLINIEN

Unsere Datenschutzrichtlinien gelten auch für Ihre Nutzung dieses Buchungsportals <http://www.arguscarhire.com/en/privacy-policy?c=ie>; darin sind die Bestimmungen enthalten, auf deren Grundlage wir von oder bei Ihnen erhobene oder von Ihnen bereitgestellte personenbezogene Daten verarbeiten. Indem Sie unser Buchungsportal nutzen, erklären Sie sich mit der beschriebenen Datenverarbeitung einverstanden und sichern zu, dass sämtliche von Ihnen bereitgestellten Daten zutreffend und richtig sind.

CarTrawler behält sich das Recht vor, diese Datenschutzrichtlinien jederzeit im alleinigen Ermessen zu ändern. Diese Datenschutzrichtlinien sollten deshalb in regelmäßigen Abständen auf Änderungen überprüft werden. Alle Fragen in diesem Zusammenhang müssen über eine der auf Ihrem Gutschein aufgeführten Kommunikationsmethoden oder über unsere Website [www.cartrawler.com](http://www.cartrawler.com) an uns gerichtet werden.

